

## Technische Informationen CityCash.



Für die Aktivierung der neuen CityCash-Gutscheine benötigen wir von Ihrem Geschäft folgende Angaben:

Name des Geschäfts: \_\_\_\_\_

### **Ansprechperson Geschäft**

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

### **Ansprechperson Technik/IT (Terminal)**

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

### **ep2-Terminal**

Der Aufkleber mit der 8-stelligen Terminal-Identifikation (TID) befindet sich entweder auf der Geräteunterseite oder an einer der Geräteseite. Die Terminal ID wird zudem auf jedem Belegausdruck unter «Trm-ID» aufgeführt.

Terminal ID(s): \_\_\_\_\_  
(8-stellig)

Gerätebezeichnung: \_\_\_\_\_  
(z.B. Ingenico, Verdi, Yomani, etc.)

Handelt es sich bei Ihrem Terminal um ein Kassenintegriertes oder Standalone?

Bitte ankreuzen: Für Erklärungen vgl. Rückseite  Kasse  Standalone

Bei «Kasse » bitte Anbieter angeben:

\_\_\_\_\_  
(z.B. Micros, Futura, Limetec, GK, TCPOS, etc.)

Servicecenter: \_\_\_\_\_  
(z.B. Worldline/SIX, Nets/CCV, PayTec,...)

Das Servicecenter ist der Lieferant des ep2-Zahlterminals.

Bei Unklarheiten steht Ihnen unser technischer Partner *boncard* unter der Telefonnummer 0848 08 04 08 oder E-Mail [pool@boncard.ch](mailto:pool@boncard.ch) gerne zur Verfügung.

**Brig Simplon Tourismus AG**

Bahnhofstrasse 2  
CH-3900 Brig

+41 27 921 60 30  
[info@brig-simplon.ch](mailto:info@brig-simplon.ch)  
[www.brig-simplon.ch](http://www.brig-simplon.ch)

## Standalone oder Kassenintegriert?

Wie erkenne ich, ob mein(e) Terminal(s) «Standalone» oder «kassenintegriert» ist/sind?

	Standalone	Kassenintegriert
Mein Terminal ist mit einem Kabel mit der Kasse verbunden		x
Bevor mit einer Karte bezahlt werden kann, muss der Betrag manuell am Terminal eingegeben werden	x	
Ich wähle an der Kasse die Bezahlung mittels Karte und muss am Terminal keine separate Eingabe vornehmen		x
Nach erfolgtem Bezahlvorgang am Terminal muss ich den Artikelverkauf in der Kasse nachführen	x	